Naciones Unidas S/PV.4147



Consejo de Seguridad

Quincuagésimo quinto año

Provisional

4147ª sesión

Jueves 25 de mayo de 2000, a las 15.30 horas
Nueva York

Presidente:	Sr. Wang Yingfan	(China)
Miembros:	Argentina	Sr. Mársico
	Bangladesh	Sr. Chowdhury
	Canadá	Sr. Vamos-Goldman
	Estados Unidos de América	Sra. Soderberg
	Federación de Rusia	Sr. Granovsky
	Francia	Sr. Teixeira da Silva
	Jamaica	Sra. Durrant
	Malasia	Sr. Mohammad Kamal
	Malí	Sr. Keita
	Namibia	Sr. Andjaba
	Países Bajos	Sr. van Walsum
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sr. Eldon
	Túnez	Sr. Ben Mustapha
	Ucrania	Sr. Krokhmal

Orden del día

La situación en Timor Oriental

00-44999 (S)

Se abre la sesión a las 15.45 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

La situación en Timor Oriental

El Presidente (*habla en chino*): De conformidad con el entendimiento alcanzado en las consultas previas del Consejo, y si no hay objeciones, consideraré que el Consejo de Seguridad está de acuerdo en que se extienda una invitación al Subsecretario General de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, Sr. Hédi Annabi, de acuerdo con el artículo 39 de su reglamento provisional.

No habiendo objeciones, así queda acordado.

Invito al Sr. Annabi a tomar asiento a la mesa del Consejo.

El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo de Seguridad se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

En esta reunión el Consejo de Seguridad escuchará una exposición informativa del Subsecretario General de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, Sr. Hédi Annabi, a quien doy la palabra.

Sr. Annabi (*habla en inglés*): De acuerdo con lo que solicitaron los miembros, esta exposición informativa cubrirá los acontecimientos acaecidos en Timor Oriental desde la última vez en que este tema se debatió, siguiendo la misma modalidad, el 27 de abril. Mencionaré brevemente los principales acontecimientos políticos, la situación en materia de seguridad, los asuntos económicos, la gestión y la administración públicas, así como la situación de los refugiados.

En cuanto a los principales acontecimientos políticos, la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) ha continuado sus esfuerzos para normalizar las relaciones entre Indonesia y Timor Oriental. El lunes pasado comenzó en Yokyakarta, Indonesia, una nueva ronda de conversaciones, que se completó hoy. El programa de esas deliberaciones incluía los mecanismos para resolver los reclamos relativos a los activos y los pasivos, la restitución de los archivos civiles y administrativos a Timor Oriental, la cancelación de las obligaciones correspondientes a las pensiones de los ex funcionarios públicos de Timor Oriental, el establecimiento de una comisión fronteriza mixta y, lo que es especialmente importante, el cumplimiento del compromiso de permitir el acceso sin obstáculos entre el enclave de Oecussi y el resto de Timor Oriental. Se prevé que el Representante Especial del Secretario General, Sr. Sergio Vieira de Mello, visite Yakarta el 29 de mayo para celebrar nuevas deliberaciones de alto nivel con el Gobierno de Indonesia. Cabe también mencionar que el 28 de abril el Sr. Xanana Gusmaõ hizo una visita a Yakarta que tuvo mucho éxito.

En el propio Timor Oriental ha aumentado la actividad política. Los partidos políticos han abierto oficinas y han celebrado reuniones en los distritos. El FRETILIN, antiguo partido que está a favor de la independencia, celebró una serie de conferencias regionales que culminaron en una conferencia partidaria nacional que tuvo lugar del 15 al 20 de mayo y a la que asistieron alrededor de 1.250 delegados. El principal tema del congreso fue la necesidad de reemplazar las luchas políticas internas del pasado por las prácticas democráticas y el pluralismo.

La UNTAET ha intensificado sus consultas con los timorenses orientales sobre todas las cuestiones de política importantes que afectan la gestión de la administración provisional. El Consejo Consultivo Nacional se ha reunido cinco veces. Además de aprobar una reglamentación que prohibe la explotación forestal ilegal y una enmienda de la reglamentación existente sobre el poder judicial, el Consejo Consultivo Nacional ha colaborado estrechamente con la UNTAET en la preparación de la conferencia de donantes de Lisboa, tanto en sus períodos de sesiones oficiales como durante tres seminarios conjuntos de la UNTAET y el Banco Mundial. Naturalmente, el núcleo de este esfuerzo es la preparación del presupuesto de Timor Oriental para el período comprendido entre julio de 2000 y junio de 2001. Como saben los miembros del Consejo, la conferencia de Lisboa ha de celebrarse del 21 al 23 de junio.

Con el objeto de promover el debate público sobre las cuestiones clave en materia de política también se han establecido audiencias públicas bajo los auspicios del Consejo Consultivo Nacional. La primera audiencia, dedicada a cuestiones impositivas, se celebró el 17 de mayo y participaron en ella miembros de la comunidad empresarial, organizaciones no gubernamentales y funcionarios de la UNTAET.

La situación general en materia de seguridad ha permanecido estable durante el pasado mes. Han disminuido las actividades de las milicias en la frontera con Timor Occidental. El despliegue de un batallón indonesio adicional en la frontera, y la aplicación del Memorando de Entendimiento para la coordinación táctica entre las fuerzas armadas indonesias (TNI) y la UNTAET, de 11 de abril, ha tenido un efecto beneficioso y positivo.

El mes pasado señalé que la UNTAET estaba reconsiderando el número de efectivos de su componente militar. Actualmente ha iniciado una reducción de aproximadamente 500 efectivos, que se retirarán del sector oriental. La situación en ese sector se ha mantenido estable y en calma desde el inicio. Esta reducción se llevará a cabo para octubre mediante la rotación programada de tropas y también mediante la reducción del Grupo Logístico de la Fuerza, que quedará reducido a un escuadrón. Algunas de sus tareas serán cumplidas por contratistas. La cantidad actual de efectivos de la UNTAET en Timor Oriental es de 8.396; como resultado de esas reducciones en octubre disminuirán a 7.896.

Las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional de Timor Oriental (FALINTIL) han permanecido estacionadas en Aileu. Algunos integrantes de FALINTIL fue asignado a la sede del sector militar de la UNTAET, donde cumplen funciones de enlace con la población de Timor Oriental. Otros han comenzado a abandonar el acantonamiento de Aileu para buscar empleo. Para mejorar las condiciones de vida en la zona de Aileu se ha suministrado asistencia de socorro a los grupos vulnerables de la zona.

En lo que se refiere al orden público, la situación de Timor Oriental sigue causando preocupación. El índice de delincuencia sigue siendo alto, y es preciso hacer un esfuerzo considerable para refrenar la intención de algunos timorenses orientales de recurrir a la violencia. Durante el último mes, afortunadamente, hubo sólo un incidente importante. El 30 de abril, una pelea entre grupos de jóvenes en una demostración deportiva en Dili se extendió al vecino mercado central y continuó en forma esporádica durante varias horas. A consecuencia de la pelea hubo 4 heridos y 18 personas fueron arrestadas. Después de este incidente la policía de la UNTAET fue autorizada a portar armas de cinturón.

Se abrieron dos prisiones, en Becora y en Gleno. Eso ha facilitado en gran medida la labor de la policía y del poder judicial. Hay planes en curso para habilitar dos prisiones más, en Baucau y en Manatuto. El siste-

ma judicial ha comenzado a funcionar, y del 11 al 15 de mayo se celebró la primera audiencia pública previa a un juicio.

De conformidad con el Memorando de Entendimiento de 7 de abril relativo a la cooperación judicial, jurídica y en materia de derechos humanos, el Procurador General de Indonesia solicitó la documentación recopilada por la UNTAET sobre cinco causas penales relacionadas con la violencia del último año. La UNTAET está en contacto con funcionarios indonesios para establecer los arreglos necesarios para poner a su disposición la información solicitada.

Las investigaciones de la UNTAET relativas a la violencia que tuvo lugar en 1999 han continuado. En Oecussi se exhumaron los cadáveres de 20 personas que murieron en una masacre cometida el 8 de septiembre de 1999 en la localidad de Passabe. La UNTAET también ha continuado supervisando la situación actual en materia de derechos humanos en Timor Oriental y prestando una atención especial a los casos de intimidación y hostigamiento contra las minorías étnicas y religiosas.

En cuanto a las cuestiones económicas, el número de empresas privadas registradas en Timor Oriental, tanto extranjeras como timorenses, creció desde el mes pasado hasta la fecha de 1.200 a más de 2.000, lo que ha creado nuevas oportunidades de empleo en el sector privado. Mediante un proyecto financiado por el Banco Mundial el sector privado está ofreciendo préstamos a futuras pequeñas empresas.

Se han seguido ejecutando los proyectos de efecto inmediato de la UNTAET. Estos proyectos, que se están llevando a cabo en diversas partes de Timor Oriental, han proporcionado empleo a un total de 4.473 personas. Otras 14.606 personas han sido empleadas en virtud del proyecto relativo al empleo temporario de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, que ha aportado 3,3 millones de dólares a la economía local. El Organismo Japonés de Cooperación Internacional ha empleado en forma temporaria a más de 11.000 personas en diversos proyectos de reconstrucción, especialmente en rehabilitación de caminos, por un costo estimado de 9,8 millones de dólares.

La red de caminos de Timor Oriental, que ya estaba dañada por años de negligencia y uso intenso, se ha deteriorado al punto de ser peligrosa debido a una estación húmeda que se prolongó de manera inusual.

Las inundaciones recientes han causado cortes en varios caminos importantes, lo que ha aislado temporariamente a algunos distritos y ha obstaculizado la labor de la UNTAET en muchos sectores. Los Palos, Viqueque y Suai fueron los más afectados. Será preciso contar con recursos considerables para rehabilitar el sistema de caminos una vez que llegue la estación seca.

Respecto a la gestión y a la administración pública, la autoridad fiscal central comenzó a funcionar plenamente el 17 de mayo con la designación del jefe y el jefe adjunto de la autoridad. Las operaciones aduaneras y de inmigración han comenzado en la frontera occidental con la apertura de un puesto fronterizo en Batugade. Hasta la fecha se han recaudado 1.059.000 dólares en concepto de impuestos aduaneros e impuestos a la venta. Es un comienzo modesto, pero de todas formas es un comienzo.

El 8 de mayo se inauguraron las instalaciones de la administración pública, que servirán como sede de la Academia de Administración Pública de Timor Oriental. Esta academia será la organización principal en lo que se refiere a la capacitación en la espera de la administración pública, entre otras cosas mediante cursos para personas desempleadas. El número de funcionarios públicos ha seguido creciendo, y sobrepasa ahora los 4.500, entre los que se cuentan aproximadamente 2.050 maestros.

Se han matriculado 23.000 nuevos estudiantes, con lo que el número total se eleva a más de 163.000.

Ha quedado plenamente establecida una autoridad sanitaria provisional que actualmente cuenta con 29 profesionales de la salud de Timor Oriental, 13 funcionarios sanitarios a nivel distrito y 7 funcionarios internacionales. El 29 de abril se abrió en Dili la primera oficina de servicio postal de Timor Oriental, y, al día siguiente, una sucursal en Baucau.

En cuanto a los refugiados de Timor Oriental, durante el pasado mes sólo han regresado a Timor Oriental aproximadamente 1.000 más. Esto hace que la cantidad total de personas que han retornado sea ligeramente superior a 161.000.

Según cálculos de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), aún quedan unos 90.000, especialmente en Timor Occidental. En este contexto, cabe mencionar que las autoridades indonesias estiman que aún permanecen en Timor Occidental alrededor de 125.000 refugiados. El censo que mencioné el mes pasado y que debía llevar a cabo el ACNUR se retrasó un tanto, pero ya se ha iniciado. Señalaremos los resultados a la atención del Consejo en su debido momento.

Las milicias, que siguen activas en los campamentos, han continuado con su campaña de desinformación sobre las condiciones que prevalecen en Timor Oriental.

Según mencionara antes, en Timor Oriental se han producido graves inundaciones, especialmente en Suai, Viqueque y Los Palos. Sin embargo, como saben los miembros del Consejo, la situación en Timor Occidental es mucho peor debido a las inundaciones que han ocurrido allí. Decenas de miles de personas han sido desplazadas, y se ha confirmado que 126 personas han fallecido, la mayoría de las cuales eran mujeres y niños. Aproximadamente la mitad de las personas fallecidas en Timor Occidental debido a las inundaciones eran timorenses orientales que estaban viviendo en campamentos de refugiados situados en regiones bajas.

Para concluir, y según he tratado de demostrar en el transcurso de esta presentación, el pasado mes la UNTAET ha seguido progresando en la aplicación de su mandato, especialmente en las esferas de la creación de instituciones y de capacidad y en el suministro de servicios gubernamentales. Puede ser que este progreso no sea tan rápido como nosotros o los timorenses quisiéramos, pero es constante, y creemos que su ritmo aumentará en las próximas semanas y meses.

La UNTAET también ha seguido ampliando sus mecanismos de consulta con los timorenses orientales a fin de permitirles comprender mejor los retos que tienen ante sí y de hacerlos participar en la mayor medida posible en el proceso de toma de decisiones de manera que puedan prepararse para la independencia, lo cual, naturalmente, es el objetivo final de la UNTAET.

El Presidente (*habla en chino*): Agradezco al Sr. Annabi su presentación tan completa. Tienen ahora la palabra los miembros del Consejo.

Sr. Eldon (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) (*habla en inglés*): Sr. Presidente: La manera en que usted ha dirigido el Consejo este mes ha sido muy sabia, y no puedo más que hacerme eco de sus sabias palabras de agradecimiento al Subsecretario

General Annabi. Su presentación ha sido una vez más muy útil y completa. Demuestra el grado de las dificultades que la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) tiene que enfrentar. Es una misión verdaderamente notable en el sentido de que tiene que construir una infraestructura desde sus bases y preparar un territorio para la independencia contando con muy poco para empezar. También demuestra la inventiva con que se están abordando esos retos y los progresos que se están alcanzando.

Quiero empezar, en un orden casi inverso al del Sr. Annabi, examinando la cuestión de los refugiados. Me parece interesante observar que durante el pasado mes, y después de la última ocasión en que el Consejo recibiera información, el número de personas que han retornado se ha reducido a solamente 1.000. Creemos que este es el momento de aclarar cuántas personas permanecen en los campamentos de refugiados en Timor Occidental, y nos complace que se esté llevando a cabo el censo conducido por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). Obviamente, es muy importante que los refugiados que aún quedan sean registrados rápidamente, en especial debido a las actividades de las milicias y al hecho de que es muy importante saber y comprender las razones por las cuales no han regresado. El registro será un instrumento útil para ayudar a crear las condiciones para que quienes aún permanecen en los campamentos regresen a sus hogares. Esperamos que el ACNUR y el Gobierno de Indonesia puedan resolver pronto cuestiones tales como los pagos de las pensiones, que en este momento impiden que muchos de los refugiados den ese paso. A quienes deseen regresar se les debe permitir hacerlo rápidamente y en condiciones seguras.

En este sentido, nos preocupan de manera especial los efectos de las inundaciones que afectaron recientemente a Timor Occidental. Nos complace que la UNTAET haya podido prestar asistencia a las autoridades indonesias en algunas regiones para hacer frente a las inundaciones, pero nos preocupa de manera especial que un número tan alto de fallecidos o desplazados fuera de Timor Oriental. Apoyamos plenamente cualquier medida que pueda tomar la UNTAET para brindar asistencia adicional en los esfuerzos de socorro. Creo que todos debemos pensar con mucho cuidado sobre lo que podemos hacer respecto de la pobre gente que ha tenido que sufrir un doble castigo: desplazamiento de Timor Oriental y ahora un desastre natural. Lo que dije antes acerca de la necesidad de que regresen los refugiados se aplica doblemente a las personas que están sufriendo en Timor Occidental a causa de las inundaciones.

Quiero pasar ahora a la cuestión de los recursos. Es casi obvio que la UNTAET sólo puede ser plenamente eficaz si cuenta con los recursos apropiados. Seguimos un poco preocupados debido a que la labor de la Misión se ve restringida por la falta de fondos sobre el terreno. Sería útil que el Sr. Annabi nos indicara el estado actual de los gastos en lo que concierne a los recursos procedentes del Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas. Tenemos entendido que a pesar de que se han prometido aproximadamente 20 millones de dólares, los gastos efectuados hasta ahora corresponden solamente a una pequeña porción de esa suma. También debemos asegurarnos de que los desembolsos procedentes del fondo fiduciario del Banco Mundial se produzcan con rapidez. Esperamos que la UNTAET, la Secretaría y otros puedan trabajar para identificar las barreras que obstaculizan los desembolsos, y estaremos muy abiertos a cualquier medida que se pueda tomar para racionalizar los procedimientos de manera que se pueda gastar rápidamente una mayor parte del dinero.

Debo decir que recientemente se ha tenido sobre el terreno la sensación de que —sería una exageración decir que son disturbios dirigidos por la burocracia— los impedimentos burocráticos que obstaculizan el logro de resultados parecen estar aumentando, en lugar de disminuir. Naturalmente, muchos de estos procedimientos escapan de la esfera de responsabilidad del Consejo, pero, por nuestra parte, estamos dispuestos a hacer todo lo que podamos para ayudar a reducir esos obstáculos manteniendo, por supuesto, los debidos controles respecto de los gastos.

También sería útil saber si se puede hacer algo más para asegurar que la UNTAET tenga los especialistas que necesita para hacer algunas de las cosas que tiene que hacer, tales como fortalecer infraestructura y mejorar la capacidad gubernamental, entre otras. Como miembro de un servicio diplomático conocido por su confianza en los generalistas, debo decir que los generalistas son algo bueno, pero sé que hay limites en cuanto a la medida en que pueden ocuparse de algunas cuestiones especializadas en las que evidentemente hacen falta conocimientos técnicos.

Es especialmente importante tratar de progresar en la financiación y en la capacidad antes de la conferencia de donantes que se celebrará el mes próximo en Lisboa. Estoy seguro de que la importancia de esa reunión no se le escapará a ninguno de los que estamos en torno a esta mesa.

También acogeríamos con agrado las observaciones de la Secretaría sobre la visión que tiene a más largo plazo para la participación de las Naciones Unidas en Timor Oriental. En nuestra última reunión de información el Sr. Annabi mencionó de manera muy útil los puntos de referencia u objetivos que serían necesarios antes de que se pudiera alcanzar la independencia. Como dije entonces, tenemos que mantener un equilibrio cuidadoso para no apremiar demasiado ni dejar de apremiar lo suficiente. No estoy seguro de que apremiar sea exactamente el verbo adecuado que debería utilizar, pero lo que es importante es que a medida que Timor Oriental avance hacia la independencia tenga una capacidad suficiente para hacer frente a la independencia en lo que respecta a la administración, los servicios gubernamentales, la seguridad, las instituciones democráticas y toda una serie de cuestiones.

Creo que la labor que ha hecho ya la Secretaría al trazar una estrategia de salida, por decirlo un poco crudamente, es muy provechosa, pero hay que elaborar un calendario para asegurar que la Misión complete su tarea a tiempo y de manera correcta. Sería muy útil contar con cualquier observación que quiera ofrecer el Sr. Annabi sobre la configuración futura de la UNTAET o sobre el papel de las Naciones Unidas en Timor Oriental con posterioridad a la UNTAET.

Quiero terminar mi intervención en esta reunión de información de la misma manera que lo hice la última vez. Nada de lo que he dicho debe entenderse como una crítica. Quiero rendir homenaje a la excelente labor que ha realizado la UNTAET sobre el terreno y a la labor de los que la han respaldado en la Secretaría en Nueva York. Merecen nuestras felicitaciones y nuestro agradecimiento.

Sra. Soderberg (Estados Unidos de América) (*habla en inglés*): Quiero felicitar de nuevo al Subsecretario General Annabi y a su equipo, especialmente al Representante Especial del Secretario General, Sergio Vieira de Mello, por la labor histórica que están llevando a cabo en circunstancias dificilísimas en Timor Oriental. Este ha sido uno de los desafíos más difíciles que han abordado las Naciones Unidas, y creo que en todos los sentidos están haciendo un trabajo excelente en circunstancias sumamente difíciles. Les rendimos homenaje una vez más.

Creo que la índole del debate de hoy contrasta claramente con lo que debatíamos aquí hace sólo unos meses. A menudo la tarea de las Naciones Unidas es dar a los pueblos del mundo algo a lo que el Presidente Clinton se ha referido frecuentemente como la posibilidad de vivir el sencillo milagro de una vida normal, algo que se ha negado a muchos. Si bien en los últimos meses, y desde luego en los difíciles meses del verano pasado, antes y después del referéndum y de la violencia que siguió, nos enfrentábamos a crisis en situaciones de salvamento, a la cuestión de las milicias y la intimidación y a todos los problemas que se derivaron de las dificultades que rodearon a los acontecimientos del otoño pasado, hoy se ha producido un cambio hacia las tareas más normales de cómo reconstruir un país, cómo hacer que el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional (FMI) acudan allí y cómo hacer para que los inversionistas empiecen a comerciar y a integrar la economía de Timor Oriental en los sistemas económicos y comerciales normales. Creo que el simple cambio del carácter del debate es ante todo un homenaje al pueblo de Timor Oriental, que está aunando esfuerzos y tratando de hacer avanzar a su país después de varios decenios muy difíciles. Creo que las Naciones Unidas están trabajando con ellos para tratar de avanzar de una manera que todos tenemos que elogiar.

El premio Nobel José Ramos Horta, quien ha venido trabajando en nombre del pueblo de Timor Oriental desde hace varios años, se encuentra en los Estados Unidos. Tuvimos el honor de hablar con él esta mañana, y me asombró el tenor de esa conservación, en la que hablamos de las funciones normales de un gobierno y no de un pueblo en crisis. Se merece grandes elogios por haber hecho avanzar las cosas. Cuanto más puedan hacer la comunidad internacional y las Naciones Unidas para asegurar que la situación de Timor Oriental avance en esa dirección con la mayor rapidez posible, más ayudarán al pueblo de Timor Oriental a reconstruir su sociedad.

Creo que la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) ha hecho considerables progresos para establecer los elementos de una administración civil. Evidentemente hay demoras muy frustrantes en la iniciación de

proyectos de la UNTAET y de los fondos fiduciarios del Banco Mundial y en la tarea de asegurar que el personal necesario, con los conocimientos adecuados, se encuentre sobre el terreno. En nuestra última reunión de información, de 27 de abril, el Subsecretario General Annabi mencionó concretamente el efecto positivo de los proyectos de empleo temporario que ha proporcionado nuestro Gobierno a través de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional. Hemos tratado de crear programas bilaterales provisionales para cubrir una necesidad inmediata al tiempo que trabajamos para organizar los proyectos generales computadorizados de creación de empleo de las Naciones Unidas y del Banco Mundial. Insto a otros gobiernos a que estudien la manera en que podrían ayudar en ese sentido. Como dijo el Embajador Eldon, creo que la conferencia de examen del Banco Mundial que se celebrará en Lisboa y la posterior conferencia de donantes serán un punto de referencia fundamental para debatir estos temas, pero también cabe esperar que proporcionen recursos tangibles, que ciertamente son muy necesarios.

En sesiones de información anteriores fuimos muy francos al exponer algunas de nuestras preocupaciones acerca de la situación de seguridad imperante sobre el terreno ante la presencia de las milicias y ante la incapacidad del Gobierno de Indonesia para controlar adecuadamente a algunas de ellas. Creo que hay que decir que posteriormente las fuerzas armadas de Indonesia han hecho esfuerzos para poner fin a la cooperación con las milicias. Nos sigue preocupando la necesidad de resolver de manera permanente la situación de los restantes refugiados y de disolver definitivamente las milicias. Hay que señalar que se ha progresado en esta cuestión. Encomiamos ese progreso y queremos que se intensifique y se convierta en una situación permanente. Toda reincidencia en los problemas anteriores sería evidentemente una gran preocupación para el Consejo de Seguridad. Sin embargo, todavía hay milicias sobre el terreno, y creo que tenemos que seguir vigilando la situación para que no se convierta en una amenaza futura que nos ocasionaría muchos problemas.

El Consejo de Seguridad actuó con mucha rapidez al acordar que la UNTAET ayudara ante las inundaciones producidas en Timor Occidental, y creo que nuestras acciones allí son un modelo de cooperación internacional en una situación humanitaria, cooperación que permitió que varias familias de refugiados tomaran la decisión de regresar a Timor Oriental.

Considero que la decisión de enviar los helicópteros de la UNTAET fue una manera práctica de hacer que la operación de la UNTAET pudiera prestar asistencia a todo el pueblo de Timor Oriental, y nos permitió trabajar en estrecha colaboración con Indonesia, lo que nos ayudará a desarrollar nuevos lazos de cooperación. Además, celebro la decisión del Secretario General de pedir al Sr. Vieira de Mello que viaje a Fiji para dar a conocer nuestra gran preocupación por la situación que allí impera. Obviamente, es una situación que seguimos muy de cerca. Hemos pedido la inmediata liberación de los rehenes, e instamos al pueblo de Fiji a que resuelva esta crisis de manera pacífica y de conformidad con la Constitución de su país.

En cuanto a la cuestión de la policía civil, considero que necesita contar con los medios necesarios para cumplir eficazmente sus responsabilidades en Timor Oriental. En algunos distritos, incluso en Dili y en los distritos occidentales, la policía civil está armada, y seguimos opinando que debería aplicarse esta política en todo el territorio de Timor Oriental. Sé que este es un asunto que las Naciones Unidas están debatiendo. A mi juicio, es importante tener una política uniforme en todo el territorio, especialmente en las zonas en las que hay necesidades especiales sobre el terreno.

La UNTAET está comenzando a establecer un poder judicial operacional, y este es un aspecto que hemos estado siguiendo con especial interés. La siguiente anécdota puede mostrar cómo ha mejorado la situación. Hay ahora en Timor Oriental un nuevo sistema judicial, y un juez recién capacitado presidió una audiencia sobre la legalidad del hecho de que continúe detenido un miembro de la FALINTIL acusado de asesinar a un miembro de la milicia el 22 de septiembre. Al juicio asistieron alrededor de 50 personas de dentro y de fuera del país, periodistas y familiares. Para nosotros, esta fue una función judicial normal que podría haber sucedido en cualquier situación. José Ramos Horta señaló que esta era la primera vez en cerca de 500 años en que un juez de Timor Oriental presidía un tribunal. Creo que esta pequeña anécdota demuestra cuánto han podido hacer las personas en Timor Oriental para lograr que las cosas sean diferentes, y las Naciones Unidas deben enorgullecerse de estos éxitos.

Para terminar, sólo agregaré que el pueblo de Timor Oriental está ahora analizando activamente con la comunidad internacional, con el Banco Mundial y con inversionistas potenciales la manera de desarrollar su propio país. Pienso que la comunidad internacional debe seguir participando en Timor Oriental. El que ya no aparezca en la primera plana de los periódicos no significa que no se sigan necesitando muchas cosas, entre ellas la participación sostenida y continua de la comunidad internacional, aunque de manera más tradicional, es decir, a través del comercio, las políticas económicas, las inversiones y las funciones judiciales. Es un homenaje a los miembros de la UNTAET y al pueblo de Timor Oriental que la conversación se vuelque cada vez más a este tipo de actividades cotidianas y se vaya alejando de la crisis que encarábamos hace sólo unos meses.

Una vez más, elogio a las Naciones Unidas por sus esfuerzos.

Sr. Teixeira da Silva (Francia) (*habla en francés*): Mi delegación se suma a los dos oradores anteriores para dar las gracias al Sr. Annabi por su exposición y para señalar que somos plenamente conscientes de la magnitud y la dificultad de la tarea que enfrenta la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET), así como de los progresos que se han hecho, que son innegables, aunque puedan parecer lentos; pero ello se explica, obviamente, por las condiciones en que se encontraba Timor Oriental y por las dificultades de movilizar recursos humanos y financieros. Esto es especialmente cierto porque, pasados los trágicos acontecimientos del año pasado, Timor Oriental ya no ocupa las primeras planas de los periódicos ni aparece en los noticieros de la televisión. Eso está bien, porque significa que la situación ya no es trágica, pero el inconveniente es que ha hecho decaer nuevamente la atención de la comunidad internacional.

Tengo una serie de observaciones y preguntas que hacerle al Sr. Annabi además de las que ya han formulado los dos oradores anteriores. Primero, en la esfera de la seguridad, el Sr. Annabi dijo que la tasa de criminalidad sigue siendo muy alta. ¿Se trata de una delincuencia común, de una delincuencia económica, o de actos que tienen todavía una motivación política, cometidos por elementos aislados o por elementos más o menos organizados pertenecientes a milicias organizadas que se oponen a la independencia?

Mi segunda pregunta relativa a la esfera de la seguridad se relaciona con la división de las tareas entre el ejército y la policía de la UNTAET. Este es un problema que ya enfrentamos en otras operaciones Xme refiero especialmente a KosovoX, en las que al estabilizar ciertas situaciones, la línea divisoria entre lo que compete a elementos de la policía internacional o lo que compete a las unidades militares no está bien definida.

A propósito de los incidentes ocurridos, el Sr. Annabi mencionó la intervención de la policía. ¿Cuál es la tarea particular de las tropas militares que componen la UNTAET y cuáles son los criterios para la división de tareas entre los elementos de la policía internacional y las unidades propiamente militares? Mucho agradeceremos una aclaración al respecto. Observamos que la UNTAET ha tomado la decisión de reducir en 500 hombres los contingentes militares para el mes de octubre. Nos parece que es una medida bien orientada. Después de octubre, ¿hay algún otro plan de reducir el componente militar o se calcula que no es necesario ir demasiado rápido en vista de la situación? Para evaluar esto correctamente hay que tener una visión bastante clara de la división de tareas entre las unidades de policía y las unidades militares.

Mi última pregunta relativa a esta esfera es la siguiente: ¿podría el Sr. Annabi darnos más información acerca de la capacitación de la policía local, ya que, de hecho, el objetivo es que la policía local asuma las funciones de las unidades de policía internacional?

Mi segunda observación complementa la pregunta que formuló el Embajador Eldon a propósito del problema de las contribuciones a los fondos fiduciarios de la UNTAET y del Banco Mundial. Hay un tercer pilar que no debemos olvidar: el presupuesto de las operaciones de mantenimiento de la paz, el presupuesto especial de la UNTAET. Toda información sobre el estado de las contribuciones y sobre la brecha entre el presupuesto necesario y las contribuciones será bien recibida, porque, ante todo, esta misión debe poder funcionar. ¿Acaso el estado actual de las contribuciones constituye un obstáculo para el buen funcionamiento de esta misión?

Sr. Vamos-Goldman (Canadá) (*habla en inglés*): Me uno a los oradores que me han precedido para dar las gracias al Sr. Annabi por su informe. Quiero expresar el pesar del Canadá por la pérdida de vidas

provocada por las recientes inundaciones en Timor Oriental y Occidental, y encomiar los esfuerzos conjuntos que llevaron a cabo los organismos de asistencia humanitaria, la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) y el Gobierno de Indonesia.

En lo que se refiere a la cuestión de los refugiados, nos alienta la decisión del Gobierno de Indonesia de establecer un período de transición que se extiende más allá del plazo de 31 de marzo de 2000 para el regreso de los timorenses orientales refugiados en Timor Oriental. El Canadá considera que el pronto y voluntario regreso de estos refugiados o su reasentamiento permanente en Indonesia resulta necesario para su propia seguridad y para la estabilidad tanto de Timor Oriental como de Timor Occidental.

Aunque los refugiados siguen inscribiéndose para regresar a Timor Oriental, nos preocupa el ritmo cada vez más lento de este proceso, que es consecuencia de la precariedad de los servicios e infraestructuras esenciales existentes en las comunidades de los repatriados, de la cuestión no resuelta de las pensiones que se adeudan a ex funcionarios públicos de Timor Oriental, de la persistencia de la presencia de milicias y de las campañas de desinformación conexas que se llevan a cabo en los campamentos de Timor Occidental.

Acogemos con beneplácito que el Gobierno de Indonesia recientemente haya establecido un grupo con el objeto de investigar las acusaciones de violaciones de derechos humanos cometidas en Timor Oriental que plantearon la Comisión de Derechos Humanos de Indonesia sobre las violaciones cometidas en Timor Oriental y los informes de las Naciones Unidas. Es importante que se investiguen las conclusiones de estos informes y que la cuestión sea objeto de un proceso judicial independiente e imparcial que esté a la altura de las normas jurídicas internacionales. Es igualmente importante que los responsables de haber perpetrado actos atroces en Timor Oriental respondan por sus actos. En este sentido, también acogemos con beneplácito el reciente memorando de entendimiento entre la UNTAET y el Gobierno de Indonesia, en el que se dispone que se ha de proporcionar asistencia mutua en la investigación de violaciones de los derechos humanos.

Por último, al igual que los oradores que me precedieron, quiero señalar el progreso que ha realizado hasta ahora la UNTAET pese a las dificultades con las que se enfrenta sobre el terreno. El Canadá apoya la estrategia de la UNTAET de consultar a los timorenses orientales y de hacerlos participar activamente en la reconstrucción de su territorio y en su administración. En este sentido, nos alienta la reciente decisión de establecer consejos asesores a nivel de distrito, que congregarán a representantes de la sociedad civil de Timor Oriental y de la Administración de Transición de las Naciones Unidas a nivel local.

Sr. Chowdhury (Bangladesh) (*habla en inglés*): Sr. Presidente: le agradezco sinceramente el que haya convocado esta reunión abierta de información sobre Timor Oriental. Damos las gracias al Sr. Annabi por su exhaustiva exposición informativa sobre los acontecimientos ocurridos recientemente en ese territorio. Esa exposición ha demostrado con claridad que, desde la última reunión de información sobre esta cuestión, hemos logrado ciertos adelantos, que constituyen motivos de satisfacción. En consecuencia, deseamos comenzar expresando nuestro profundo agradecimiento al equipo de las Naciones Unidas en Timor Oriental, que dirige el Representante Especial del Secretario General, Sergio Vieira de Mello. De hecho, pensábamos que le iba a ser posible venir en esta ocasión para brindarnos información.

En lo que se refiere al regreso de los refugiados, hay informes recientes que indican que, desde comienzos de mayo, se ha registrado una reducción drástica en el número de refugiados que regresan a Timor Oriental. Lo que es más perturbador es que el motivo aparente es el hostigamiento que padecen los refugiados dentro de Timor Oriental. Nos permitimos recordar que asignamos particular importancia a esta cuestión en todas nuestras declaraciones anteriores. Es fundamental que se garantice que el proceso de reasentamiento de refugiados se lleve a cabo sin problemas con el objeto de inspirar confianza en ellos y también de contribuir en forma positiva a la cuestión de la reconciliación nacional. Debe hacerse todo lo posible para alentar a los refugiados a regresar, y ello debe hacerse sobre la base de los progresos reales que se logren sobre el terreno en sectores que les preocupan.

En el contexto del objetivo de alentar a los elementos de las diferentes milicias a que se desbanden, acogemos con beneplácito la iniciativa del

Gobierno de Indonesia de solicitar a esos soldados que se sumen a sus programas de reasentamiento o renuncien y regresen a Timor Oriental. La decisión de plantear muy claramente la opción a estos elementos conflictivos constituye una actitud positiva que consideramos facilitará la tarea de las Naciones Unidas en forma considerable.

Con respecto a la administración civil y judicial, observamos con gratitud las manifestaciones de una administración eficaz que se han hecho evidentes en los últimos días. La apertura de las instalaciones para la administración pública y el inicio de cursos de capacitación para la administración pública de Timor Oriental constituyen acontecimientos muy importantes, y encomiamos los esfuerzos que lleva a cabo la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) al respecto. Consideramos que la reglamentación que se adoptó recientemente sobre el establecimiento de oficinas de representantes de gobiernos extranjeros creará oportunidades para una mayor interacción con la comunidad internacional y facilitará la comunicación y la comprensión de la situación sobre el terreno en Timor Oriental. Nos complace observar que la Administración ha comenzado a recaudar derechos aduaneros, que ayudarán a mejorar la situación financiera. El primer examen público de un caso de detención es también un buen síntoma de que el sistema judicial ha comenzado a funcionar.

Las extensas inundaciones que se produjeron recientemente en Timor Occidental constituyeron una situación difícil para la UNTAET. El Consejo está de acuerdo con la recomendación del Secretario General en el sentido de que la UNTAET debe responder a los pedidos de asistencia del Gobierno de Indonesia. Como lo mencionamos en esa oportunidad, esta operación y el personal que participa en ella deben quedar comprendidos en el mandato de la UNTAET. Para la UNTAET sería un paso más hacia una cooperación más estrecha con el Gobierno de Indonesia, si así se desea.

Acogemos con beneplácito la labor preparatoria para la conferencia de donantes que se celebrará el mes próximo en Lisboa. También nos sentimos alentados al observar que los diversos proyectos de generación de empleos contribuyen a remediar la situación en materia de desempleo, como lo informó el Sr. Annabi.

Por último, la situación en materia de orden público sigue siendo una preocupación constante para mi delegación, ya que tiene repercusiones negativas en el regreso de refugiados y en las oportunidades para establecer programas de desarrollo.

Sr. Granovsky (Federación de Rusia) (*habla en ruso*): Para comenzar, deseo expresar nuestra satisfacción por el hecho de que la celebración de reuniones de información periódicas sobre Timor Oriental se ha convertido en una práctica habitual del Consejo de Seguridad. Estimamos que esto se justifica plenamente a la luz de la situación imperante en ese territorio y a la luz de la atención que la comunidad internacional le presta a esta cuestión.

Nuestra evaluación de la situación en Timor Oriental y de las actividades de la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) concuerda con los análisis que se han efectuado en las declaraciones formuladas por los miembros del Consejo, y para ahorrar tiempo no repetiré esas observaciones. Sólo quiero agregar que, conjuntamente con la comunidad internacional, hemos seguido con preocupación los informes relacionados con la evolución de la situación provocada por las inundaciones en Timor Occidental. Expresamos nuestras condolencias ante la pérdida de vidas humanas y consideramos que debemos manifestar nuestra satisfacción ante la asistencia que prestó la UNTAET a las autoridades de Indonesia para superar las consecuencias de esta catástrofe natural.

La actividad de las Naciones Unidas en Timor Oriental es una seria prueba de su eficacia y de sus posibilidades para resolver problemas diversos. Rendimos homenaje a la UNTAET por sus productivos esfuerzos, y personalmente al Representante Especial del Secretario General, Sr. Sergio Vieira de Mello.

Sr. Mársico (Argentina): Deseo en primer lugar agradecer al Sr. Annabi la completa y útil información que nos ha brindado. Observamos con satisfacción la positiva evolución de la situación en Timor especialmente en materia de seguridad. Debe destacarse que desde mediados de marzo no se han registrado incidentes en las fronteras del Territorio y que la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) ha logrado desarrollar buenas relaciones de cooperación con las autoridades militares indonesias. También resulta positiva la participación cada vez mayor de los líderes timorenses en la toma de decisiones acerca del futuro del Territorio. Creemos que esta iniciativa de la

UNTAET permitirá crear las condiciones para el desarrollo de las instituciones y los cuadros políticos esenciales para la vida independiente de Timor Oriental.

En este marco, quisiera expresar nuevamente el reconocimiento y el agradecimiento de la República Argentina por el excelente desempeño del Sr. Sergio Vieira de Mello y de todo el personal de la UNTAET. Asimismo, deseamos felicitar a las autoridades indonesias por la actitud de cooperación con las Naciones Unidas. Un claro indicador de esta destacada actitud es el proceso judicial iniciado a los responsables de los lamentables hechos de violencia de 1999. Confiamos en que esta tendencia positiva permitirá también solucionar el problema de los refugiados en Timor Occidental.

Respecto de la actual situación en la isla de Timor, quisiera expresar la solidaridad y el pesar del pueblo y Gobierno argentinos por las graves inundaciones que se han producido recientemente. En tal sentido, esperamos que la asistencia de la UNTAET y de los organismos internacionales de asistencia humanitaria permita aliviar el sufrimiento de las personas afectadas. También es nuestro deseo que la ayuda de las Naciones Unidas contribuya a aclarar los preconceptos y desinformaciones que aparentemente siguen existiendo en algunos campos de refugiados, facilitando así el regreso a Timor Oriental de las personas que allí se encuentran.

Finalmente, quisiera preguntarle al Sr. Annabi acerca de la evolución de las conversaciones relacionadas con el futuro de las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional de Timor Oriental (FALINTIL), sobre todo a la luz de la posición de los líderes de Timor Oriental de crear fuerzas armadas para el futuro Estado independiente.

Sr. Mohammad Kamal (Malasia) (*habla en inglés*): Al igual que oradores anteriores, deseo dar las gracias al Sr. Hédi Annabi por la amplia información actualizada sobre la situación en Timor Oriental que nos ha proporcionado esta tarde.

Malasia continúa considerando que la misión de las Naciones Unidas en Timor Oriental sigue siendo muy difícil. Reconocemos que la tarea que enfrentan la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) y la comunidad internacional es intimidante y que la frustración se ve exacerbada, entre otras cosas, por las expectativas muy altas del pueblo de Timor Oriental. De hecho, la UNTAET realiza una excelente labor y cuenta con nuestro pleno apoyo. A este respecto, deseamos encomiar en particular al Sr. Sergio Vieira de Mello y a su personal por el alto nivel de profesionalidad que han demostrado en la aplicación de su difícil mandato.

Tomamos nota de los acontecimientos que recientemente han tenido lugar en Timor Oriental al sentarse las bases para el futuro desarrollo del país. Entre esos acontecimientos se encuentra la emisión con éxito del primer programa en la televisión de la UNTAET el 18 de mayo. También tomamos nota de que el mismo día se presentó en el Consejo Consultivo Nacional el proyecto de reglamentación de las emisiones en los medios de difusión. Al mismo tiempo, acogemos con beneplácito la reapertura del servicio postal de Timor Oriental a fines del mes pasado en Dili, que es parte de la reconstrucción en curso de Timor Oriental. Estas son nuevas medidas encaminadas a lograr que el pueblo de Timor Oriental sienta que participa en el proceso.

Deseamos expresar nuestro reconocimiento a la UNTAET por su rápida respuesta al abordar la reciente situación de emergencia en Timor Occidental que se ha debido a las grandes inundaciones que han tenido lugar. Observamos que el 18 de mayo la UNTAET envió dos helicópteros para evacuar a las víctimas de las inundaciones y para entregar suministros de asistencia humanitaria. A este respecto, deseamos destacar la buena voluntad manifestada por el Gobierno de Indonesia al cooperar con los organismos de las Naciones Unidas para aliviar la difícil situación de los refugiados de Timor Oriental y facilitar la coordinación de los esfuerzos de socorro destinados a mitigar los efectos de las inundaciones en Nusa Tenggara oriental.

Además, señalamos que, pese a algunas dificultades que aún persisten, nos alienta que el Sr. Annabi haya dicho que la situación de seguridad en Timor Oriental es estable en términos generales y que las actividades de las milicias en las zonas fronterizas han disminuido. Sin embargo, seguimos preocupados ante los continuos informes acerca de la violencia y los delitos en Timor Oriental y consideramos que esta situación es inquietante. En particular, deseamos expresar la profunda preocupación que nos despiertan los informes acerca de la violencia religiosa y el hostigamiento de las minorías étnicas y religiosas en Timor Oriental, que acaba de mencionar el Sr. Annabi en su exposición informativa. Pedimos a la UNTAET que adopte todas las medidas necesarias para proteger a

esas minorías. Instamos a los dirigentes de Timor Oriental a que impidan que tales actos de violencia y hostigamiento se repitan, a que trabajen con perseverancia en aras de la reconciliación nacional de los timorenses orientales y a que inculquen un espíritu de tolerancia, confianza y armonía en la población.

Nos alienta que, tras los violentos disturbios que tuvieron lugar en abril pasado en Dili, la UNTAET haya decidido declarar la adopción de una política que no tolera que las personas porten objetos que puedan utilizarse como armas. También acogemos con beneplácito la celebración de una reunión en Yokyakarta, el 24 y el 25 de mayo, entre los representantes del Gobierno de Indonesia y la UNTAET para debatir las cuestiones relativas a los reclamos respecto de los activos y los pasivos, los archivos y otras cuestiones pendientes desde las últimas negociaciones de mesa redonda, tales como las pensiones, las cuestiones fronterizas y el establecimiento de una comisión fronteriza mixta.

Observamos que la cuestión de los refugiados es una crisis que abruma a la población local debido al hacinamiento y la ocupación de tierras en Timor Occidental. Malasia opina que las soluciones más viables a esta crisis de refugiados deben incluir la posibilidad de la repatriación. Celebramos la decisión del Gobierno de Indonesia de mejorar la distribución de raciones y se vicios básicos en los campamentos de Timor Occidental. También celebramos la apertura del primer cruce fronterizo terrestre entre Timor Oriental e Indonesia el 3 de mayo, que es otro paso positivo hacia la normalidad.

Para concluir, quiero decir que estamos firmemente convencidos de que el Consejo debe continuar siguiendo la evolución de los acontecimientos relacionados con la situación en Timor Oriental y celebrando este tipo de sesiones abiertas de información, que, a juicio de mi delegación, también beneficiarán a los miembros de la Organización en general en relación con esta importante cuestión.

Sr. van Walsum (Países Bajos) (*habla en inglés*): Nosotros también deseamos dar las gracias al Subsecretario General Annabi por su exposición tan informativa y útil. Antes de formular observaciones, deseo expresar una vez más el reconocimiento de mi delegación por la labor que lleva a cabo la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) en circunstancias muy difíciles.

Para comenzar, permítaseme centrarme en Timor Occidental. Preocupa a mi delegación el hecho de que varios miles de refugiados aún se encuentren allí. Tengo algunas preguntas concretas que plantear y agradecería que el Sr. Annabi me diera respuestas igualmente concretas, aunque entiendo que eso no siempre es posible. Mi primera pregunta se refiere al proceso de registro de los refugiados en los campamentos de Timor Occidental. Deseamos saber con exactitud cómo se lleva a cabo este Registro. ¿Acaso consiste simplemente en contar el número de personas, o se preguntará a los refugiados de qué lugar de Timor Oriental provienen, si desean regresar y, si es así, por qué aún no lo han hecho? La pertinencia de la última pregunta es evidente.

Mi siguiente pregunta es cuándo se completará el proceso de registro y cuando se dispondrá de sus resultados.

Muchos de los refugiados restantes presuntamente estaban a favor de Indonesia. ¿Podría la Secretaría explayarse sobre los esfuerzos realizados para convencer a esas personas de que es seguro regresar y decirnos en qué medida esos esfuerzos han producido los efectos deseados? De hecho, esto lleva a la pregunta preliminar de qué se está haciendo en Timor Oriental para garantizar que esas personas regresen realmente en condiciones de seguridad.

Preocupa profundamente a los Países Bajos que, de acuerdo con la información que tenemos, las actividades de las milicias y la intimidación continúen incesantemente, en particular en Kupang, donde es considerable la presencia de los dirigentes de las fuerzas armadas y de las milicias de Timor Oriental y de Indonesia. Aparentemente, hay efectivos de las fuerzas armadas indonesias que aún no se han reintegrado a las estructuras normales de mando y control militares, sino que permanecen en los campamentos de refugiados. Estamos convencidos de que las autoridades centrales de Yakarta están tratando de controlar a las milicias, y reconocemos las dificultades que pueden enfrentar al procurar que sus instrucciones se cumplan plenamente sobre el terreno. No obstante, el Gobierno de Indonesia debe redoblar sus esfuerzos en este sentido. Al recordar a Indonesia las responsabilidades que le incumben en Timor

Occidental no nos estamos inmiscuyendo en sus asuntos internos.

Permítaseme repetir la esencia del párrafo 12 de la resolución 1272 (1999), que se aprobó hace exactamente siete meses. En esa oportunidad, el Consejo de Seguridad subrayó que era responsabilidad de las autoridades de Indonesia adoptar medidas inmediatas y eficaces para asegurar el regreso a Timor Oriental, en condiciones de seguridad de los refugiados que se encontraban en Timor Occidental y en otras partes de Indonesia, la protección de los refugiados y el carácter civil y humanitario de los campamentos y asentamientos de refugiados, en particular reprimiendo las actividades violentas e intimidatorias de las milicias que allí se encuentran. Todo eso sigue siendo válido actualmente, con excepción de la palabra “inmediatas”, que obviamente ha perdido su sentido en una resolución que se aprobó hace siete meses.

Como acontecimiento positivo, es alentador escuchar que la cooperación entre la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) y las fuerzas armadas indonesias a lo largo de la frontera se desarrolla en forma satisfactoria. Sin embargo, el Consejo debe ser cauteloso y no llegar a la conclusión de que, como resultado de este hecho, el componente militar de la UNTAET podría ahora reducirse. Los Países Bajos opinan que, como parte del proceso que lleve a una posible decisión en este sentido, el Consejo debe recibir un informe separado sobre la situación militar y de seguridad en Timor Oriental, incluida la situación de las milicias en Timor Occidental. Sobre la base de ese informe, el Consejo podría entonces decidir el número de efectivos militares que se necesitan para que la UNTAET pueda cumplir la parte de su mandato que se relaciona con la seguridad que debe proporcionar en todo el territorio de Timor Oriental.

Esta es una cuestión importante para mi delegación. En octubre, cuando debatimos la redacción de la resolución 1272 (1999), los Países Bajos apoyaron firmemente la inclusión de la cifra máxima de 8.950 efectivos, como había recomendado el Secretario General. El 27 de abril, en el Consejo de Seguridad, el Sr. Annabi nos informó de que la UNTAET estaba examinando la posibilidad de reducir el número de efectivos militares y nos prometió que los resultados de ese examen se señalarían a la atención del Consejo de Seguridad. Hoy no hemos escuchado nada que pueda describirse como el resultado del examen; en lugar de ello, se nos ha informado acerca de la decisión de reducir el componente militar de 8.396 a 7.896 efectivos a más tardar en octubre.

Esperábamos un procedimiento algo distinto. Si las condiciones pacíficas en la parte oriental de Timor Oriental permiten una reducción, también podría haberse considerado la opción de la reubicación. En todo caso, mi delegación considera que debe darse al Consejo de Seguridad la oportunidad de examinar la situación militar y de seguridad en su conjunto, y esperamos con interés recibir información concreta, ya sea en una sesión abierta o en las consultas del plenario.

Esperamos con interés recibir el estudio de expertos independientes que se está preparando sobre una posible fuerza de defensa nacional de Timor Oriental. ¿Para cuándo podemos esperarlo? Aparentemente se han planteado preguntas sobre si es apropiado que las Naciones Unidas participen en el establecimiento de una fuerza militar. Los Países Bajos, por su parte, consideran que sería totalmente adecuado y coherente con el mandato de la UNTAET de construcción de la nación en Timor Oriental que las Naciones Unidas también abordaran el establecimiento de una fuerza militar encargada de la legítima defensa.

Por supuesto, podría tratar de obtenerse la asistencia de expertos de países amigos, entre ellos quizá algunos países miembros de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN), y sin excluir automáticamente a Indonesia. Somos bien conscientes del carácter delicado de la cuestión, y esto es algo que debe tenerse en cuenta. No obstante, también debemos darnos cuenta de que un Timor Oriental independiente finalmente establecerá una fuerza militar, y es mejor que esto se haga en un momento y en una forma que brinden a la comunidad internacional la oportunidad de garantizar que el desarrollo de esa fuerza, al igual que el de otras estructuras de seguridad autóctonas de Timor Oriental, esté de acuerdo con las normas del control civil, la responsabilidad democrática y la observancia de las normas internacionales de derechos humanos.

Una evaluación de la medida en que esas estructuras de seguridad cumplen dichas normas podría incluirse en los puntos de referencia que, según el Sr. Annabi, podrían servir para determinar si Timor Oriental está preparado para la independencia. ¿Están los dirigentes de Timor Oriental plenamente de acuerdo

con esos puntos de referencia? ¿Tiene la Secretaría la intención de continuar perfeccionando esos puntos de referencia?

Por último, después de haber mencionado la cooperación militar entre la UNTAET y las fuerzas armadas indonesias, deseo también referirme a la cuestión de la cooperación en la esfera de los derechos humanos y los asuntos jurídicos sobre la base del Memorando de Entendimiento que se firmó el 7 de abril. A los Países Bajos les interesaría saber cómo esta cooperación se desarrolla en la práctica, en especial con respecto a la investigación de las violaciones de los derechos humanos y al enjuiciamiento de los responsables de esas violaciones. Recientemente, el Procurador General de Indonesia, Sr. Darusman, indicó que los primeros juicios podrían tener lugar este mismo mes.

Sra. Durrant (Jamaica) (*habla en inglés*): Al igual que oradores anteriores, deseo dar las gracias al Subsecretario General Annabi por su exposición informativa sobre la situación actual en Timor Oriental. Encomiamos al Representante Especial del Secretario General, Sr. Sergio Vieira de Mello, y al personal de la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET).

Observamos en particular que en los últimos meses la UNTAET ha centrado su atención en la tarea de asegurar que el pueblo de Timor Oriental participe cada vez más en los procesos de rehabilitación y reconstrucción y ha redoblado sus esfuerzos al respecto. A juicio de mi delegación, este es el único camino para lograr la sustentabilidad de las instituciones en Timor Oriental y para garantizar la creación de capacidad y del sentido de pertenencia a nivel local. Celebramos en especial la reciente inauguración de las instalaciones de la administración civil, en las que se brindará capacitación y en las que de hecho funciona la Comisión de Servicios Públicos. Seguiremos de cerca los progresos en materia de capacitación en lo que concierne a los aspectos básicos de la administración y a las tareas de dirección y supervisión. También se debe encomiar a la UNTAET por haberse ocupado rápidamente de establecer las dependencias y departamentos administrativos que podrían constituir la base para los organismos del futuro gobierno de Timor Oriental.

Al mismo tiempo, mi delegación considera que se debe tratar de garantizar que las estructuras no resulten demasiado costosas para un Timor Oriental independiente. Después de todo, se trata de un territorio pequeño que tiene menos de 1 millón de habitantes y cuya población se dedica en su mayoría a las actividades agrícolas.

El Sr. Annabi nos ha dicho que la situación en lo que concierne al orden público ha mejorado. Sin embargo, el papel y la eficacia del componente de policía civil de la UNTAET en lo que concierne al mantenimiento del orden público y a la creación de una fuerza de policía de Timor Oriental que resulte creíble, profesional e imparcial siguen siendo cruciales. Por lo tanto, instamos a que se asigne la máxima prioridad al rápido y pleno despliegue de este componente de la Misión.

Mi delegación desea aprovechar esta oportunidad para expresar sus condolencias a las familias de quienes perdieron la vida en las recientes inundaciones. Tomamos nota de que estas inundaciones afectaron también a los campamentos de refugiados situados en Timor Occidental y a un total de unas 50.000 personas. La UNTAET y los organismos encargados de la asistencia humanitaria merecen ser encomiados por la rapidez con que respondieron a la crisis. Encomiamos también al Gobierno de Indonesia por las medidas que adoptó y tomamos nota de sus esfuerzos en lo que concierne a la coordinación del socorro.

El número de refugiados que han retornado a Timor Oriental asciende, en este momento, a más de 161.000. Si bien el número de personas que han regresado parece demostrar que existe un creciente nivel de confianza en cuanto a la situación en Timor Oriental y que podría haber disminuido el temor en cuanto a la seguridad personal, es importante crear las condiciones para un retorno pacífico y seguro a fin de que aquellos que todavía están en los campamentos de refugiados puedan regresar. Consideramos que esto es un factor significativo en el proceso de rehabilitación.

En lo que concierne al empleo, la situación en Timor Oriental continúa siendo motivo de preocupación para mi delegación. Tomamos nota de que el programa de empleo de transición ha proporcionado empleo a muchas personas en los 13 distritos de Timor Oriental, en una amplia gama de sectores. Nos alienta el hecho de que esta iniciativa haya generado empleo, pero seguimos preocupados en el sentido de que la iniciativa en materia de empleo debe centrarse en la rehabilitación a largo plazo. A

largo plazo, la búsqueda de soluciones instantáneas dejará brechas y generará problemas.

Mi delegación quisiera recibir información acerca de los progresos registrados en los proyectos de pequeñas empresas impulsados por el Banco Mundial, que tenían previsto brindar préstamos a empresas de Timor Oriental y reactivar la economía local. Al igual que la delegación del Reino Unido, quisiéramos también recibir mayor información acerca del fondo fiduciario para el programa de Timor Oriental, en especial en la esfera de la agricultura. Asimismo, acogemos con beneplácito el programa relativo al sector sanitario, que brinda apoyo a la Autoridad Sanitaria Provisional y que reactivará el sistema sanitario y creará políticas y sistemas adecuados.

Pasando a otra cuestión, seguimos creyendo que los responsables de haber cometido violaciones graves de los derechos humanos en Timor Oriental deben ser llevados ante la justicia. Habida cuenta de la información proporcionada por el Sr. Annabi, es evidente que la UNTAET debe continuar su labor de investigación y su vigilancia en lo que concierne a las violaciones de los derechos humanos. Asimismo, queremos dar las gracias al Gobierno de Indonesia por la cooperación que ha brindado a la UNTAET. Esperamos que la conferencia de donantes de Lisboa, prevista para los días 21 a 23 de junio, permita obtener los fondos necesarios y queremos dar las gracias a los gobiernos que ya han contribuido en aras del desarrollo de Timor Oriental.

Para finalizar, mi delegación reconoce que los problemas que enfrenta Timor Oriental son verdaderamente ingentes, pero se han logrado progresos notables en pocos meses. Se trata de un proceso gradual, después del cual emergerá un país nuevo, independiente y viable. En consecuencia, seguiremos apoyando la labor de la UNTAET y demostrando nuestra solidaridad con el pueblo de Timor Oriental.

Sr. Andjaba (Namibia) (*habla en inglés*): Quiero dar las gracias al Sr. Annabi por su productiva e ilustrativa exposición acerca de la situación imperante en Timor Oriental. Mi delegación aprecia los progresos constantes que se han registrado en la labor de la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) en lo que respecta a la administración, la reconstrucción y la rehabilitación de Timor Oriental.

Tomamos nota con aprecio de que el Consejo Consultivo Nacional ha venido llevando a cabo su labor. Nos agradaría mucho que el Sr. Annabi proporcionara información concreta acerca de la manera en que se está avanzando en la reconciliación nacional entre el pueblo de Timor Oriental. Consideramos que es uno de los elementos más importantes del proceso de paz de Timor Oriental.

Encomiamos en particular al Representante Especial del Secretario General, Sr. Sergio Vieira de Mello, por sus esfuerzos personales. La inauguración de la Academia de Administración Pública es un logro muy positivo, dado que la Academia desempeñará un papel vital en el desarrollo futuro en materia de recursos humanos en Timor Oriental. De modo similar, el establecimiento de la primera emisora televisiva en Timor Oriental y la apertura del primer cruce fronterizo terrestre entre Timor Oriental e Indonesia constituyen acontecimientos positivos. No se puede dejar de subrayar el importante papel que desempeñan los medios de difusión durante las operaciones de mantenimiento de la paz.

El retorno seguro de los refugiados de Timor Occidental a Timor Oriental sigue siendo una de las principales cuestiones pendientes en lo que concierne a la situación de Timor Oriental. Es lamentable que las milicias continúen llevando a cabo su campaña en los campamentos de refugiados de Timor Occidental. Lamentamos el elevado número de muertos y la destrucción generalizada que han causado las intensas inundaciones que continúan asolando Timor Occidental. Es lamentable que en esta circunstancia crucial la naturaleza contribuya a producir más muertes y desplazamientos en gran escala. Expresamos nuestra profunda solidaridad y nuestras sinceras condolencias.

Encomiamos a la UNTAET por los esfuerzos que ha venido llevando a cabo para rescatar y asistir a las víctimas de estas inundaciones. Confiamos en que se aporten recursos suficientes para hacer frente a la situación. En particular, queremos subrayar la importancia de la conferencia de donantes que se celebrará en Lisboa el mes próximo.

Sr. Ben Mustapha (Túnez) (*habla en francés*): Nos sumamos a otros miembros del Consejo para dar las gracias al Subsecretario General, Sr. Annabi, por su amplia declaración.

Pese a los esfuerzos que han realizado las autoridades de Indonesia, en cooperación con las

Naciones Unidas, para solucionar todos los problemas relacionados con el retorno de los refugiados, esta cuestión continúa siendo motivo de preocupación y sigue contribuyendo a la inestabilidad de la región.

Las recientes inundaciones que asolaron la región sudoriental de Timor Occidental y cobraron cientos de víctimas entre los refugiados de Timor Oriental, sobre todo mujeres y niños, han demostrado que es necesario acelerar el ritmo del regreso de los refugiados y especialmente su reintegración en la sociedad de Timor Oriental en condiciones adecuadas.

Acogemos con beneplácito la buena cooperación que existe entre la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) y el Gobierno de Indonesia, así como con los organismos especializados que actúan sobre el terreno, lo que ha posibilitado reubicar en otras zonas a los refugiados de Timor Oriental afectados y suministrarles asistencia humanitaria. También celebramos que se haya estabilizado la situación en materia de seguridad, hecho que sirve por sí mismo para alentar la promoción de la actividad económica y tiene una repercusión positiva en el orden público, que sigue siendo una esfera delicada que requiere un seguimiento diario.

También existe la necesidad de destacar los esfuerzos que realiza la UNTAET y los logros que ha alcanzado en la esfera de la creación de empleos a fin de atender una demanda de empleo cada vez mayor. En este sentido, es importante que se establezca una política general en este sector que posibilite la participación de la población de Timor Oriental en la creación de un entorno económico que propicie la paz.

Consideramos que el aspecto económico constituye una de las prioridades importantes a la que la comunidad internacional, los países donantes y las instituciones financieras internacionales deben prestar especial atención. El período posterior al conflicto y las exigencias que plantea en materia económica y de asistencia humanitaria requieren intensos esfuerzos para que pueda establecerse la paz duradera. Apoyamos la celebración de la conferencia de donantes que tendrá lugar en junio próximo en Lisboa, y esperamos que permita obtener recursos financieros adicionales, que son indispensables para mejorar las condiciones de vida y reconstruir la infraestructura del país.

En conclusión, deseo reiterar que mi delegación felicita a la UNTAET por todos los esfuerzos que realiza en todas las esferas, a pesar de las dificultades que existen sobre el terreno.

Sr. Krokhmal (Ucrania) (*habla en inglés*): Sr. Presidente: Le doy las gracias por haber convocado esta importante reunión del Consejo de Seguridad, y le doy también las gracias al Sr. Hédi Annabi por su amplia e ilustrativa exposición sobre las actividades de la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) y sobre la situación que ha prevalecido en Timor Oriental durante el pasado mes. La situación ha sido dificilísima tras la emergencia provocada por las vastas inundaciones. Con profundo pesar mi delegación tomó conocimiento de la trágica pérdida de vidas humanas y de las considerables pérdidas de bienes y propiedades en Timor Occidental y Oriental. La UNTAET respondió con rapidez y brindó asistencia al Gobierno de Indonesia en sus esfuerzos. Expresamos nuestro reconocimiento a todos los que participaron en esas operaciones.

La primera cuestión que quiero mencionar es la situación de los refugiados. A mi delegación le complace saber que el número total de repatriados a Timor Oriental sobrepasó los 160.000 a finales del mes pasado. Por el número de personas que decidieron regresar podemos medir los progresos que se han hecho en la tarea de restablecer la normalidad en Timor Oriental. No obstante, nos preocupa que, según los informes de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, el ritmo de la repatriación desde Timor Occidental ha disminuido en estas últimas semanas, supuestamente debido a los informes cada vez más numerosos acerca de que esos repatriados son víctimas de hostigamiento en Timor

Oriental. En este sentido, mi delegación subraya la importancia de que la UNTAET y los otros organismos internacionales interesados continúen sus esfuerzos para facilitar el regreso a sus lugares de origen, en condiciones de seguridad y dignidad, de los 125.000 refugiados que se calcula que aún permanecen en Timor Occidental. Obviamente, debe darse a estas personas la oportunidad de decidir libremente dónde quieren residir.

Con mucha frecuencia, la reconstrucción económica es parte integral del mantenimiento de la paz. Opinamos que las condiciones económicas y sociales que prevalecen en Timor Oriental son esferas en las cuales es evidente que hay que actuar con mayor intensidad y con mayor precisión. Nos alentó escuchar del Sr. Annabi que la Secretaría trabaja activamente con el Banco Mundial y con otras instituciones financieras para acelerar el ritmo de las contribuciones que recibe el fondo fiduciario de las Naciones Unidas y de los desembolsos que se efectúan sobre el terreno.

Se ha mencionado el inicio de varios proyectos de rehabilitación. No obstante, nos desalienta que los progresos logrados a este respecto hayan sido a veces muy lentos. Por supuesto, esta tarea es compleja y necesita el aporte esencial de todos los colaboradores. Apreciaríamos que se nos informara acerca del acuerdo de subvención concertado recientemente con el Banco Mundial para ayudar a revitalizar el sector de la atención de la salud. Opinamos que debe otorgarse a ese proyecto una atención prioritaria.

La capacidad de todo el proceso político de Timor Oriental será muy limitada hasta que la población local participe en diversas funciones de la gestión pública. A nuestro criterio, la UNTAET trabaja teniendo en mente esta perspectiva. Desde la creación de los consejos consultivos de distrito ha habido muchos casos de cooperación exitosa a nivel local entre los habitantes de Timor Oriental y la presencia internacional en Timor Oriental. Ucrania valora en alto grado la importante labor que sigue realizando la Administración en cuanto al desarrollo del sector privado y a la creación de la administración pública. En este contexto, acogemos con beneplácito la inauguración de la Academia de Administración Pública.

Pasando a la cuestión de la seguridad, la aplicación del Memorando de entendimiento sobre seguridad, paso por las zonas limítrofes, paso de los refugiados y la prestación de asistencia humanitaria a lo largo de la frontera entre Timor Oriental y Timor Occidental parece seguir el ritmo que esperaba la comunidad
internacional. El número de incidentes importantes, según se indicó en la exposición informativa, ha disminuido considerablemente. En general, la situación en materia de seguridad sigue siendo estable. No obstante, aún quedan algunas cuestiones pendientes. En este contexto, quiero subrayar en especial el importante papel que desempeña el componente de policía civil de la UNTAET. La tarea básica de la policía civil Xmantener una presencia de seguridad en todo el país y, por ende, el orden público en Timor OrientalX es esencial para el cumplimiento del mandato de la UNTAET. Agradeceríamos que la Secretaría nos explicara de manera más detallada las recientes novedades relativas a la fuerza policial local.

La comunidad internacional ha invertido mucho en el proceso de reconciliación y reconstrucción en Timor Oriental. Pero será necesaria una participación internacional aún mayor en Timor Oriental. Ucrania seguirá cooperando activamente.

Sr. Keita (Malí) (*habla en francés*): Ante todo, quiero expresar a la Secretaría todo el agradecimiento de mi delegación por la información que nos ha suministrado. Asimismo, quiero reiterar nuestro apoyo a los esfuerzos que lleva a cabo el Secretario General en el marco de la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET).

La reunión de información sobre Timor Oriental celebrada el 27 de abril pasado nos permitió conocer la evolución de la situación en el país, situación que, en general, era positiva. Sin embargo, cuestiones tales como el retorno de los refugiados, la seguridad fronteriza, el empleo y la reconstrucción del país se pusieron de relieve como tareas urgentes para la UNTAET.

La información sobre los hechos ocurridos desde el 27 de abril demuestra una vez más que la UNTAET está por el buen camino y se ha embarcado en un proceso gradual. En el plano económico, mi delegación celebra el aumento de empresas privadas, que alcanza hoy en día la cifra de 2.000. Esto favorece la disminución de la delincuencia, que fue consecuencia del desempleo. En cuanto a la seguridad, celebramos el establecimiento de una comisión fronteriza mixta y alentamos a la UNTAET a seguir capacitando a la

policía local para que haga frente a la delincuencia persistente y mantenga el orden público.

En el plano político, el Sr. Annabi se refirió anteriormente a la creación de partidos políticos y al inicio de actividades políticas. Mi delegación quisiera que el Sr. Annabi aclarara dos puntos: qué es lo que piensan los habitantes de Timor sobre los partidos políticos y de qué manera perciben la independencia en general. A nuestro juicio no sería superfluo llevar a cabo campañas de concienciación de la población para evitar que surjan las pasiones o los hechos de violencia vinculados a este tipo de acontecimientos.

La UNTAET ha llegado a una encrucijada. Aparte de la reconstrucción, el establecimiento de la seguridad y la estabilización de Timor Oriental, debe embarcarse decididamente en el proceso de establecimiento de las distintas instituciones previstas a fin de colocar al país en el camino que conduce a la independencia. La participación del pueblo de Timor en esta etapa debería ser decisiva.

El Presidente (*habla en chino*): Formularé ahora una declaración en mi calidad de representante de China.

Al igual que los demás, también agradecemos al Subsecretario General Annabi su exposición. La delegación china se siente aliviada al saber que la situación en Timor Oriental sigue siendo estable. También quisiéramos rendir un homenaje especial al Representante Especial del Secretario General, Sr. Vieira de Mello, y a su personal, por el enorme trabajo que han realizado en circunstancias difíciles.

El Embajador de China en Indonesia visitó recientemente Timor Oriental. Tenemos la impresión de que la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) ha logrado progresos tangibles en el mantenimiento del orden público, la promulgación de leyes, la reconstrucción de viviendas e infraestructura, la creación de empleos y la capacitación y creación de capacidad. Apoyamos su labor en estas esferas.

Actualmente, el problema más acuciante en Timor Oriental es el grave nivel de desempleo. La continuación de este problema repercutirá negativamente en la situación de seguridad. Esperamos que la UNTAET pueda realizar mayores esfuerzos para crear oportunidades de empleo.

El pueblo de Timor Oriental espera mucho de las Naciones Unidas. Es comprensible que cuando estas expectativas no se satisfacen la gente empieza a perder la paciencia. Las Naciones Unidas no pueden permanecer indiferentes ante la frustración y el desaliento que experimenta el pueblo de Timor Oriental. Es necesario que la UNTAET tome medidas para permitir la pronta participación de los lugareños en la labor de transición para que puedan aprender a gobernar su propio país.

Reanudo ahora mis funciones como Presidente del Consejo de Seguridad. Doy ahora la palabra al Sr. Annabi para que responda a las preguntas formuladas.

Sr. Annabi (*habla en inglés*): Los miembros del Consejo han hecho muchas preguntas, y trataré de darles respuesta de la mejor forma posible. Quiero pedir disculpas anticipadamente si no respondo con el detalle que esperan algunas delegaciones. Esta es la tercera exposición que hago hoy ante el Consejo y no siempre me resulta fácil conocer todos los detalles de cada operación en un día determinado.

Se me preguntó acerca de la situación del Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas. Las contribuciones a este Fondo Fiduciario ascienden a 28,6 millones de dólares. De estos 28,6 millones de dólares se ha gastado un total de 14,1 millones de dólares, que se ha desembolsado o que se ha asignado a diversas actividades prioritarias, incluida la reconstrucción de edificios públicos, que es un requisito muy importante dado el nivel de destrucción que se dio tras las consultas del año pasado.

En cuanto a la situación del Fondo Fiduciario del Banco Mundial, éste ha recibido un total de 38,4 millones de dólares, de un total de 147 millones de dólares prometidos durante la conferencia de Tokio celebrada a finales del año pasado. El nivel de gastos sigue siendo bajo y actualmente representa aproximadamente 2 millones de dólares, pero ahora que ese Banco ha completado los procedimientos generales sobre el inicio de algunos de los proyectos previstos, esperamos que los gastos aumenten rápidamente en las próximas semanas y meses. De hecho, próximamente se completarán varios acuerdos con el Banco Mundial, por un total de 30 a 40 millones de dólares, en los sectores de la salud, la agricultura y la educación, en los que se han identificado proyectos concretos. También tenemos entendido que se han iniciado los proyectos que serán financiados con la

primera entrega del proyecto de infraestructura de 29,8 millones de dólares del Banco Mundial, que se acordó en marzo con el Banco Asiático de Desarrollo, y que los primeros contratos para trabajos viales de emergencia, que representan aproximadamente 4,5 millones de dólares, se pondrán en marcha en junio, es decir, el próximo mes.

Por último, respecto de este tema particular, permítaseme decir que esperamos que la reunión de donantes de Lisboa, que se celebrará el próximo mes, brinde una buena oportunidad para evaluar en qué situación se encuentra la ejecución de estos proyectos de rehabilitación y reconstrucción y para determinar qué medidas adicionales se deben adoptar. También deseo asegurar a los miembros del Consejo que hemos hecho todo lo posible con este fin para tratar de superar las trabas administrativas a fin de facilitar los desembolsos. De hecho, el Contralor había autorizado al Banco Mundial a prestar dinero al Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas hasta que se completaran sus propios procedimientos relativos al inicio de la ejecución de algunos de los proyectos que tenían que ser financiados por su propio fondo fiduciario.

La segunda cuestión importante que se planteó es la cuestión de los hitos en el camino hacia la independencia y la visión a más largo plazo que tiene la UNTAET al respecto. En mi exposición del mes pasado mencioné algunos de los hitos importantes que se han identificado y sobre los cuales se sigue consultando al pueblo de Timor Oriental. Considero que es importante comprender que poner en práctica estos aspectos afecta cuestiones muy importantes para los habitantes de Timor Oriental. Algunos de ellos tienen opiniones firmes acerca de estas cuestiones y, naturalmente, debemos respetar sus opiniones de manera que cuando preparemos una exposición más elaborada sobre estos aspectos lo hagamos con su apoyo y cooperación.

El Sr. Sergio Vieira de Mello posiblemente pueda venir a Nueva York después de la reunión de donantes, que se celebrará en Lisboa el mes que viene. Creo que en ese momento tanto nosotros como él en particular tendremos más que decir sobre este tema. Sin embargo, quiero repetir que la UNTAET no puede tomar decisiones sobre estas cuestiones de manera independiente y que debemos trabajar con el pueblo de Timor Oriental y respetar sus opiniones. Creo que una fecha importante a este respecto será la del congreso del Consejo Nacional de la Resistencia Timorense (CNRT), cuya celebración está prevista para agosto y que espero ayude al pueblo de Timor a elaborar una definición más precisa de sus opiniones al respecto.

La siguiente pregunta se refería a la situación de seguridad dentro de Timor Oriental y el nivel de delincuencia. La pregunta fue: ¿Se relaciona la delincuencia con la situación económica y los trastornos sociales que ha padecido Timor Oriental, o es de carácter político? Creo que la respuesta es que, básicamente se relaciona con la situación económica, con el alto grado de desempleo, que era del 80% cuando se creó la UNTAET, y con los muy profundos trastornos y desórdenes sociales que han sido consecuencia de los acontecimientos ocurridos en el país en septiembre pasado.

También se me ha preguntado acerca de la división del trabajo entre el componente militar de la UNTAET y el componente de policía civil. La división es igual a la que existe en otros lugares en los que estamos presentes. La policía está a cargo de las funciones básicas de orden público, y en el caso de Timor Oriental, al igual que en el de Kosovo, se nos han otorgado responsabilidades directas para hacer cumplir la ley. Al mismo tiempo, el componente militar provee y garantiza el entorno de seguridad más amplio en el que el componente policial puede desempeñar sus funciones. Naturalmente, también se puede pedir al componente militar que respalde a la policía en caso de que se presenten situaciones que la policía no pueda manejar. Este es el mismo arreglo que tenemos en Kosovo y en Bosnia y que hemos tenido en otras operaciones de mantenimiento de la paz.

También ha habido preguntas sobre la reducción del componente militar de la UNTAET. Según indiqué, la UNTAET está proponiendo llevar a cabo una reducción inicial de alrededor de 500 efectivos, a partir de ahora hasta octubre, que se retirarían del sector oriental de Timor Oriental, que se ha mantenido relativamente tranquilo. Naturalmente, esto es parte de un programa más amplio, un plan según el cual, de mantenerse estable la situación de seguridad, se prevén más reducciones para abril próximo. En estos momentos se prevé que para el mes de abril se podría reducir en un 50% el número de efectivos que se encuentran en el sector oriental y podría haber una reducción adicional para el verano de 2001. Sin embargo, todo esto está sujeto a que la situación de seguridad se mantenga estable.

La UNTAET seguirá examinando la situación y proponiendo y aplicando reducciones en otros sectores si considera que ello es posible. No creemos en administrar o dirigir el proceso desde aquí. Creemos que la fuerza sobre el terreno debe tener un grado razonable de autonomía en este sentido y la capacidad de proponer las reducciones adicionales que sean necesarias en el momento oportuno.

También se hizo una pregunta sobre los esfuerzos actuales de la UNTAET para capacitar a la fuerza policial local de Timor. Por supuesto, esta es una de las dos tareas principales del componente policial de la UNTAET, siendo la primera garantizar el mantenimiento del orden público y la segunda desarrollar una fuerza policial de Timor Oriental que pueda seguir desempeñando las tareas de la UNTAET en el momento oportuno. Como mencioné el mes pasado, la academia de policía de Timor Oriental empezó a funcionar el 27 de marzo y el primer grupo de participantes se graduará el 2 de junio de manera que el proceso de capacitación de la futura fuerza policial de Timor ya está en marcha. Según los planes actuales se prevé que un total de 3.000 ciudadanos de Timor Oriental habrán recibido adiestramiento y se graduarán de la escuela de policía a fines del próximo año. Mientras tanto, la UNTAET también está colaborando con lo que se llama el “grupo de asistencia policial” que está compuesto por ex oficiales de la policía de Timor Oriental que trabajan con la UNTAET después de haber recibido el nuevo adiestramiento que haya sido necesario.

También me hicieron una pregunta sobre la situación actual del pago de las cuotas para el presupuesto de la UNTAET. Debo confesar que no tengo esa información en este momento. El Contralor publica un informe mensual en el que se proporciona información detallada sobre el estado de las cuentas de las operaciones de mantenimiento de la paz, y que se puede consultar fácilmente. Lo que puedo decir es que, por supuesto, los atrasos en el pago de las cuotas nos hacen difícil reembolsar oportunamente a los países que aportan contingentes. Este ha sido un problema abrumador durante los últimos años porque, si se me permite decirlo, los países que aportan contingentes reciben un doble castigo: van al lugar y corren los riesgos que algunas de estas operaciones tienen que enfrentar y, al mismo tiempo, no se les reembolsa oportunamente. De modo que sólo puedo esperar que el presupuesto de la UNTAET esté al día, pero tendremos que echar una mirada al informe mensual.

También se me ha pedido que informe sobre las consultas y negociaciones actuales entre la UNTAET y el Consejo Nacional de la Resistencia Timorense (CNRT) acerca del futuro de las Fuerzas Armadas de Liberación de Timor Oriental (FALINTIL). El mes pasado dije que los habitantes de Timor Oriental habían indicado claramente que deseaban tener una fuerza de

seguridad en Timor Oriental que no formara parte de la policía y no fuera una fuerza de gendarmería. En este sentido, Xanana Gusmão ha escrito al Secretario General, quien le ha asegurado que las Naciones Unidas respetarían la decisión que adoptasen ellos sobre la manera de garantizar mejor la seguridad del país cuando sea independiente. Dicho de otra manera, hemos reconocido que un Timor Oriental independiente tendrá el derecho soberano a establecer una fuerza de seguridad, pero al mismo tiempo es importante que, antes de la formación de esa fuerza, su organización quede definida de conformidad con los principios de la supervisión civil, la responsabilidad democrática, la contratación universal y las normas y principios internacionales de derechos humanos.

También estimamos que la decisión en cuanto a los plazos, el proceso y la constitución de esa fuerza tendría que tomarse teniendo plenamente en cuenta las conclusiones del estudio que llevará a cabo el Kings College de Londres. El Kings College ha ofrecido realizar un estudio sobre las posibles opciones a este respecto, y los habitantes de Timor Oriental han acogido bien esta iniciativa. El estudio lo realizará un equipo multinacional. Es probable que se realice aproximadamente en seis semanas y que comience muy pronto. Se ha convenido con los habitantes de Timor Oriental que, sobre esa base, se analizarán y debatirán las distintas opciones. Por supuesto, el Secretario General ha señalado a su atención que la decisión de establecer una fuerza de seguridad tendrá importantes consecuencias externas e internas a largo plazo que hay que examinar en el contexto de la seguridad regional, de la futura normativa constitucional y de sus posibles efectos sobre la situación económica del país. Por lo tanto, esta es la situación en lo que atañe a esta cuestión.

En cuanto a la inscripción de refugiados que lleva ahora a cabo la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), el propósito de esta labor es tener una idea fiable del número exacto de refugiados, de la composición de las familias, de su ocupación actual o anterior y de su lugar de origen en Timor Oriental. Esto proporcionará una base de datos que se utilizará para fines de asistencia y para la determinación y promoción de soluciones duraderas que, naturalmente, son la repatriación voluntaria o el reasentamiento en Timor Occidental o en otras regiones de Indonesia.

Respecto a la pregunta de si el ACNUR tratará de averiguar los deseos de los habitantes de Timor Oriental, la respuesta es afirmativa. Tratará de hacerlo si las circunstancias lo permiten. Pero tenemos que recordar que las condiciones de seguridad que reinan en los campamentos, a las que me referí en mi exposición y que claramente siguen siendo precarias, no siempre hacen que eso sea posible. El ACNUR espera terminar el proceso de inscripción a finales de junio. Por una parte, el ACNUR sigue esforzándose, por promover la repatriación voluntaria, y, por otra, sigue negociando con el Gobierno indonesio y con otros organismos interesados la preparación de un plan de integración local para quienes decidan permanecer en Timor Occidental. Mis colegas del ACNUR me han dicho que esperan que este plan esté listo en julio de este año.

Otra pregunta se refiere a lo que se está haciendo en Timor Oriental para garantizar que los refugiados puedan regresar en condiciones seguras. Por supuesto, esto se organiza a nivel local con los representantes de los habitantes de Timor Oriental, con las comunidades locales. Nos aseguramos de que la policía de la UNTAET esté desplegada en esas zonas y el ACNUR y la UNTAET también vigilan a los repatriados una vez que han regresado. Ha habido unos cuantos incidentes cuando la población local, con razón o sin ella, ha sospechado que algunos repatriados pertenecían a las milicias o habían participado en ellas, pero en general el proceso ha transcurrido hasta ahora sin demasiados problemas.

También ha habido una pregunta sobre la situación de la reconciliación nacional y sobre la evolución de ese proceso. Evidentemente, la mejor manifestación de la reconciliación nacional en Timor Oriental es el Consejo Consultivo Nacional. El Consejo Consultivo Nacional incluye no sólo al CNRT, que en sí mismo es una amplia organización coordinadora de diversos partidos políticos, sino que también incluye a representantes de los partidos autonomistas. Se recordará que en el Consejo Consultivo Nacional se habían reservado tres puestos para los partidos autonomistas. Dos de ellos han sido cubiertos. El tercero todavía no lo ha sido porque el partido interesado fue algo problemático, por no decir algo peor, y en algunos sectores de Timor Oriental los sentimientos todavía siguen alterados después de los trágicos acontecimientos del año pasado.

Hubo una pregunta sobre el reciente acuerdo con el Banco Mundial en el sector de la salud. Debo confesar que hoy no tengo información detallada sobre ello, pero puedo decir lo siguiente al Consejo sobre el sector de la salud: se han abierto alrededor de 80 establecimientos de salud en Timor Oriental. Entre ellos se incluyen 50 clínicas móviles en las que trabajan unos 838 trabajadores sanitarios. La autoridad sanitaria provisional que se ha establecido para Timor Oriental cuenta ahora con 29 profesionales de Timor Oriental, 13 funcionarios sanitarios a nivel de distrito y 7 trabajadores internacionales. Está previsto que cada distrito tenga una organización no gubernamental principal en el sector de la salud, que trabajará en ese distrito y llevará a cabo programas en nombre de la Administración de Transición. En la actualidad Médicos sin Fronteras está presente en varios distritos de Timor Oriental y es la organización no gubernamental que cuenta con la mayor presencia en el Territorio.

Creo que con eso respondo a algunas de las principales cuestiones que se han planteado. Pido disculpas una vez más si no he podido ofrecer respuestas plenamente detalladas a todas las preguntas que se han planteado.

El Presidente (*habla en chino*): Doy las gracias al Sr. Annabi por sus respuestas completas y muy detalladas.

Sr. van Walsum (Países Bajos) (*habla en inglés*): Le estoy agradecido al Sr. Annabi y le pido disculpas por haberle hecho preguntas tan detalladas, sabiendo perfectamente que de hecho nos ha estado informando todo el día.

El Sr. Annabi nos ha dado ahora nueva información sobre las reducciones del componente militar de la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) que están previstas actualmente. Sólo quiero decir que, evidentemente, agradecemos el haber recibido esa información, pero que mi delegación sigue insistiendo en que se celebre un debate adecuado sobre la situación militar y de seguridad en Timor Oriental, ya sea en una reunión abierta del Consejo o en consultas del plenario, antes de que ninguna de las decisiones previstas sea definitiva.

El Presidente (*habla en chino*): Creo que el Presidente para el mes de junio tomará nota de la solicitud que ha hecho el representante de los Países Bajos.

Permítaseme aprovechar esta oportunidad para dar las gracias a los representantes por las amables palabras que me han dirigido durante sus declaraciones.

No hay más oradores en mi lista. El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día.

Se levanta la sesión a las 18.00 horas.